

# **PARK RACERS**

1/10 2WD RC ELECTRIC CARS

by **NINCO**

## **PARK RACERS**

**MONSTER TRUCK  
MASHER  
SKELETON**

**MANUAL DEL USUARIO  
USER HANDBOOK  
MANUAL DO USUARIO**

**HANDBUCH  
MANUEL DE L'UTILISATEUR  
HANDBOEK**

[www.ninco.com](http://www.ninco.com)

**Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de manipular este vehículo.  
Use siempre baterías con suficiente carga para evitar la pérdida de control del vehículo.  
Compruebe que nadie a su alrededor está usando la misma frecuencia que usted.  
Hasta el momento de circular, mantenga siempre el gatillo en posición neutra.  
No utilizar en carreteras, puede provocar accidentes, lesiones o daños a propiedades.**

## **CONTENIDO:**

Chasis, Carrocería, Emisora, Cargador y Batería (7,2v Ni-Mh para el coche).

## **PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:**

Aviso: El modelo equipa un circuito electrónico que en ningún caso debe ser manipulado. Cualquier modificación o cambio que se realice que no esté expresamente aprobado por la parte responsable de su cumplimiento, pueden invalidar la autorización del usuario para operar con este equipo.

1. Desconectar la emisora y el vehículo cuando no se use.
2. Sacar las pilas de la emisora cuando no esté en funcionamiento.
3. Para obtener máximo rendimiento y prestaciones se recomienda el uso de pilas alcalinas.
4. Mantenga el aparato siempre a la vista para supervisar todo el tiempo.
5. Reemplace las pilas tan pronto se detecten fallos en el funcionamiento.
6. Guarden estos datos para futuras referencias.
7. Es necesario un estricto cumplimiento del manual de instrucciones mientras esté operando el producto.
8. El cargador de la emisora fue fabricado especialmente para su modelo. No lo utilice para cargar otras baterías que no sean las del vehículo.

## **PRECAUCIONES CON LAS BATERIAS**

1. Las pilas no recargables no deben ser recargadas.
2. Deben quitarse las recargables de la emisora antes de iniciar su carga.
3. Las pilas recargables deben cargarse por un adulto.
4. Compruebe la posición de las pilas según correcta polaridad.
5. Sacar las pilas agotadas del producto.
6. Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.

## **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

1. Retirar las baterías del juguete cuando vaya a estar un cierto tiempo sin uso.
2. Limpie la superficie del producto con un paño suave
3. Mantenga el producto alejado del calor directo
4. No sumerja el producto en agua, ya que puede dañar los componentes electrónicos

## **VEHÍCULO EQUIPADO CON BATERÍA DE NI-MH RECARGABLE.**

### **PRESTE ATENCIÓN A LAS SIGUIENTES NORMAS DE SEGURIDAD DE USO:**

Por favor, guarde esta información para futuras consultas.

1. No arroje las baterías al fuego u otra fuente de calor.
2. No use ni deje las baterías cerca de una fuente de calor como un fuego o un calentador.
3. No arroje las baterías contra una superficie dura.
4. No sumerja las baterías en agua, manténgalas en un ambiente seco y fresco.
5. Recargar las baterías con el cargador de batería indicado específicamente para este propósito.
6. No sobre-descargue las baterías.
7. No conecte las baterías a un dispositivo eléctrico.
8. No suele las baterías ni las rasque o perforo con uñas u otros objetos cortantes.
9. No transporte ni almacene las baterías junto con objetos metálicos.
10. Cargue las baterías cada 6 meses

11. Apague el equipo después de usarlo

12. Para el reciclaje de las pilas, tape primero los polos con celo o introdúzcalo en una bolsa de plástico.

## AVISO ESPECIAL PARA ADULTOS

1. Revisar regularmente para evitar daños en el conector, cierre y otras partes. En caso de daño, el juguete no debe ser usado hasta que esté reparado.

2. Juguete no recomendado para menores de 8 años.

3. Usar siempre el cargador suministrado. No intente usar este cargador para otro tipo de baterías.

4. Es recomendable la supervisión de un adulto para instalar o sustituir las baterías.

5. En entornos con descargas electrostáticas la muestra puede funcionar mal.

### NOTA:

-Cargar completamente la batería requiere 6 horas. No dejarla desatendida durante el proceso de carga.

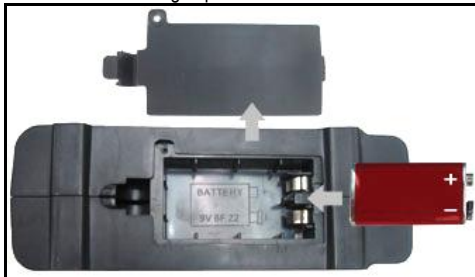
-No cargar la batería justo tras ser utilizada. Esperar un tiempo prudencial para que se enfríe.

## PREPARACIÓN DE LA EMISORA

Enroskar la antena



Colocar la batería según polaridad



## PREPARACIÓN DEL COCHE

Abrir la tapa



Conectar y colocar la batería



Cerrar la tapa y atomillar



## ANTES DE CIRCULAR

Extender la antena, poner en marcha la emisora y poner en marcha el coche, siempre en este orden.



## CONTROL DE LA EMISORA



1. Interruptor encendido/apagado
2. Indicador de encendido
3. Volante de dirección derecha-izquierda
4. Gatillo acelerador / freno / marcha atrás



1. Gatillo en posición neutra  
(coche parado)



2. Apretar gatillo  
(marcha adelante)



3. Volver a neutro  
(desaceleración)



4. Abrir gatillo  
(freno en seco)



5. Dejar de nuevo  
en neutro



6. Abrir gatillo  
(marcha atrás)

**Please read carefully the instructions before using the car.  
Always use fresh batteries to avoid losing control of the model.  
Make sure that no one else is using the same radio frequency as you are using.  
Check the neutral throttle trigger position.  
Do not run on a public street. This could cause serious accidents, personal injuries and/or  
property damages.**

**CONTENT:**

Chassis, Car Body, Transmitter, Charger and Batterie (7,2v Ni-Mh for the car).

**SAFETY PRECAUTIONS:**

Warning: Do not manipulate the car electronic equipment.

1. Switch off the model and the transmitter when not being in use.
2. Take off the batteries when not being in use.
3. It is recommended the use of alkaline batteries.
4. The vehicle must be always under supervision when operating.
5. Replace the batteries as soon any malfunctioning is detecting.
6. Save this manual for further references.
7. Please follow strictly this manual when operating.
8. The transmitter charger has been designed to operate with its own model batteries. Do not use it to charge other kind of batteries.

**BATTERY CAUTIONS**

1. Not rechargeable batteries must not be chargeable.
2. Take off the batteries from the transmitter before charging.
3. Charging process must be done by an adult.
4. Check the correct position and respect the polarity.
5. Take off the old batteries.
6. Battery terminals must not be short circuited.

**MAINTENANCE**

1. Take off the batteries from the transmitter if the vehicle has not been used for a long period of time.
2. Clear the surface of the vehicle con a soft cloth.
3. Never leave the vehicle under a direct hot source.
4. Do not dive the vehicle.

**CAR FEATURED WITH NI-MH BATTERY RECHARGEABLE.  
PLEASE READ CAREFULLY THESE SECURITY GUIDELINES:**

Please, read through the whole instruction manual and keep for further reference.

1. Do not dispose of the battery into fire or heat.
2. Do not use or leave the battery near a heat source, such as fire or a heater.
3. Do not strike the battery or throw it against a hard surface.
4. Do not immerse the battery into water. Keep the battery cool and dry.
5. When recharging the battery, use only the charger designed for that purpose.
6. Do not over-discharge the battery.
7. Do not connect the battery to an electrical outlet.
8. Do not directly solder the battery or pierce it with a nail or other sharp object.
9. Do not transport or store the battery together with metal objects such as necklaces, hairpins, etc.
10. Charge the battery every six months.
11. Turn off your equipment power switch after use.

12. Recycle used batteries after covering the battery terminals with insulation tape or inserting the battery into an individual polybag.

### SPECIAL WARNING FOR ADULTS

1. Check regularly the product to avoid injuries. In case of damage, do not use again the toy until it will be totally repaired.
2. Toy not recommended for children under 8 years of age.
3. Always use the charger provided. Do not use this charger for other type of batteries.
4. It is recommended the substitution of batteries is done by an adult.
5. In certain environments (electrostatics) the vehicle could have a malfunctioning.

#### WARNING:

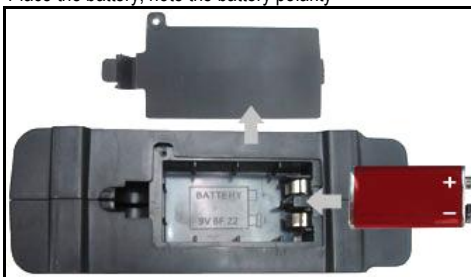
- Charging time for an empty battery pack is about 6 hours. Do not charge the battery unattended.
- Do not charge the battery immediately after use; wait for it to cool down.

### PREPARING THE TRANSMITTER

Attach the antenna



Place the battery, note the battery polarity



### PREPARACIÓN DEL COCHE

Open the battery compartment lid    Insert the jack and place the battery    Close the lid and screw



### BEFORE DRIVING

Extend the antenna, switch on the transmitter, always first, and the car



### TRANSMITTER OPERATION



1. Power switch ON/OFF
2. Power LED indicator
3. Steering wheel left-right
4. Throttle trigger forward / brake / reverse



1. Trigger at the neutral position (stop)



2. Pull the trigger (forward)



3. Back to neutral (decelerate)



4. Push the trigger (braking)



5. Release the trigger to neutral



6. Push the trigger (backwards)

**Por favor, lea atentamente as instruções antes de manipular este veículo.  
Utilize sempre baterias novas para não perder o controle do modelo.  
Verifique que mais ninguém está a usar o seu canal/frequencia.  
Não utilize na via pública. Isto poderia provocar acidentes graves, ferimentos e ou  
danos de propriedades.**

**CONTEUDO:**

Chasis, Carroçaria, Emissor, Carregador, Pilha (7,2v Ni-Mh, veículo)..

**PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA:**

Aviso: o modelo inclui um circuito electrónico que não deve ser manipulado em nenhuma circunstância. Qualquer modificação que não seja aprovada pelo fabricante pode invalidar a autorização do utilizador para manipular este equipamento.

1. Desligue o veículo e o transmissor quando não os esteja a utilizar.
2. Retire as pilhas do emissor quando não estiver a ser utilizado.
3. Para obter um rendimento máximo recomendamos o uso de pilhas alcalinas
4. Mantenha o carro sempre no seu campo de visão enquanto voa.
5. Substitua as pilhas assim que detectar falhas de funcionamento.
6. Guarde esta informação para referência futura.
7. Deve seguir estritamente o manual de instruções quando estiver a utilizar o produto.
8. O carregador do emissor foi fabricado especialmente para baterias Li-ion. Não o utilize para carregar batetrias além da que vem incluída no carro.

**PRECAUÇÕES COM AS BATERIAS**

1. As baterias não recarregáveis nunca devem ser carregadas
2. Devem tirar-se as baterias recarregáveis do emissor antes de as carregar.
3. As baterias recarregáveis devem ser carretadas por um adulto
4. Verifique a polaridade das pilhas.
5. Retirar as pilhas descarregadas do produto.
6. Não curto-circuitar os terminais de alimentação.

**CUIDADO E MANUTENÇÃO**

1. Retirar as baterias do emissor quando não o vai utilizar durante algum tempo.
2. Limpe a superfície do produto com um pano suave.
3. Mantenha o produto afastado do calor directo.
4. Não mergulhe o produto em água, pois pode danificar os componentes electrónicos.

**VEHÍCULO EQUIPADO COM BATERÍA DE LI-ION RECARREGÁVEL.  
PRESTE ATENÇÃO ÀS SEGUINTE NORMAS DE SEGURANÇA DE USO:**

Por favor, guarde esta informação para futuras consultas.

1. Não deite as baterias ao fogo ou outra fonte de calor.
2. Não use nem deixe as baterias próximo de uma fonte de calor como um fogo ou um aquecedor.
3. Não atire as baterias contra uma superfície dura.
4. Não mergulhe as baterias em água, mantenha-as num ambiente seco e fresco.
5. Recarregar as baterias com o carregador de bateria indicado especificamente para este propósito.
6. Não sobre-descarregue as baterias.
7. Não conecte as baterias a um dispositivo eléctrico.
8. Não solde as baterias nem as arranhe ou perfure com unhas ou outros objetos cortantes.
9. Não transporte nem armazene as baterias junto com objectos metálicos.



10. Carregue as baterias a cada 6 meses.
11. Apague o equipamento depois de usar.
12. Para a reciclagem das pilhas, tape primeiro os polos com fita adesiva ou introduza-as num saco de plástico.

## AVISO ESPECIAL PARA ADULTOS

1. Rever regularmente para evitar danos no conector, fecho e outras partes. Em caso de danos, o brinquedo não deve ser utilizado até estar reparado.
2. Brinquedo não recomendado para menores de 8 anos.
3. Usar sempre o carregador fornecido. Não tente usar este carregador para outros tipos de baterias.
4. É recomendável a supervisão de um adulto para instalar ou substituir as baterias.
5. Em ambientes com descargas electrostáticas é possível que o produto não trabalhe bem e tenha que ser reconfigurado.

## NOTA

- O tempo de carga para uma bateria vazia é de perto de 6 horas. Não deixe a bateria a carregar sem supervisão.
- Não carregar a bateria logo depois de ser utilizada. Esperar algum tempo para que arrefeça..

## PREPARAÇÃO DO EMISSOR

Conecte a antena

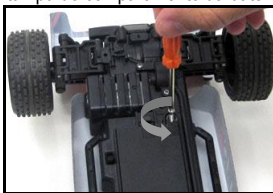


Coloque a bateria, respeitando a polaridade



## PREPARAÇÃO DO CARRO

Abra a tampa do compartimento da bateria



Insira a ficha e coloque a bateria



Feche a tampa e aparafuse



## ANTES DE DIRIGIR

Estenda a antena, ligue sempre primeiro o emissor e depois o carro



## CONTROLE DO EMISSOR



1. Ligar / Desligar
2. LED indicador de funcionamento
3. Control direcção (direita-esquerda)
4. Gatilho



1. Gatilho em posição neutra  
(carro parado)



2. Apertar gatilho  
(marcha frente)



3. Voltar a neutro  
(desaceleração)



4. Empurrar gatilho  
(trava em seco)



5. Deixar de novo em  
neutro (activa o variador)



6. Empurrar gatilho  
(marcha atrás)

**Bitte lesen Sie aufmerksam diese Anleitung bevor Sie das Modell benutzen.  
Tauschen Sie vor jedem Flug die Akkus aus, um zu verhindern, dass das  
Modell außer Kontrolle gerät.**

**Achten Sie darauf, dass Sie nicht dieselbe Funkfrequenz wie andere verwenden.  
Verwenden Sie keine öffentlichen Verkehrswege. Dies könnte zu ernsthaften Unfällen,  
Verletzungen oder zur Beschädigung von Eigentum führen.**

## **INHALT:**

Chassis, Karosserien, Sender, Ladegerät und Batterien (7,2v Ni-Mh –modell-).

## **SICHERHEITSHINWEISE:**

Warnung: Nehmen Sie keine Veränderungen an der Elektronik vor!

1. Schalten Sie Sender und Modell bei Nichtbenutzung aus
2. Entfernen Sie bei Nichtgebrauch die Batterien aus dem Sender
3. Es werden Alkaline Batterien empfohlen
4. Das Modell muss unter ständiger Aufsicht sein
5. Ersetzen Sie die Batterien bevor Störungen auftreten
6. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf
7. Bitte halten Sie sich an die Bedienungsanleitung
8. Das Sender Ladegerät wurde speziell für den im Modell verwendeten Akku entwickelt. Laden Sie damit keine anderen Akkus oder Batterien.
9. Um Risiken zu vermeiden, das Fluggerät niemals bedienen, wenn Sie auf dem Boden oder auf einem Stuhl sitzen. Das Fluggerät in einer Position bedienen, aus der heraus gegebenenfalls schnell ausgewichen werden kann.

## **BATTERIE HINWEISE:**

1. Laden Sie keine Alkaline Batterien auf!
2. Nehmen Sie die Akkus vor dem Laden aus dem Sender heraus
3. Das Laden muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden
4. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität
5. Entfernen Sie alte Batterien in die dafür vorgesehenen Sammelstellen
6. Akkuanschlüsse nicht kurzschließen.

## **WARTUNG**

1. Entfernen Sie die Batterien wenn der der modell länger nicht in Betrieb ist
2. Reinigen Sie die Oberflächen mit einem sauberen und nur feuchtem Tuch
3. Den modell von heißen Quellen wie Glühlampe, Sonne etc. fernhalten
4. Den modell von Wasser fernhalten

## **DER MODELL IST MIT EINEM AUFLADBAREN NI-MH-AKKU AUSGESTATTET.**

### **BITTE DIE FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEIS BEACHTEN:**

1. Ni-Mh-Akku niemals ins Feuer werfen oder an heißen Orten aufbewahren.
2. Zum Aufladen dieses Ni-Mh-Akkus darf aus schließlich das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften
3. Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!
4. Der Akku ist fest eingebaut und sollte nur durch einen Experten oder Fachhändler ausgetauscht werden
5. Für den Aufladevorgang ist immer auf eine feuerfeste Unterlage und eine brandsichere Umgebung zu achten.
6. Während des Auf- und Endladevorgangs den Akku nicht unbeaufsichtigt lassen.
7. Der Akku muss immer vollständig aufgeladen werden, darf aber nicht länger als 20 Minuten geladen werden.
8. Die Kontakte dürfen niemals getrennt oder kurzgeschlossen werden.
9. Die Kontakte des Akkus niemals auseinanderbauen oder verändern.

10. Die Zellen des Akkus nicht beschädigen oder aufstechen. Es besteht Explosionsgefahr!
11. Der Akku darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.

## SPEZIELLE HINWEISE FÜR ERWACHSENE

1. Prüfen Sie regelmäßig die ordnungsgemäße Funktion des Modells und Senders. Im Falle eines Defektes nutzen Sie es nicht bis es vollständig repariert wurde
2. Das Spielzeug ist für Kinder unter 8 Jahren nicht geeignet
3. Nutzen Sie das Ladegerät nur unter Aufsicht. Nutzen Sie den Lader nicht für andere Akkus oder Batterien.
4. Es wird empfohlen die Batterien von einem Erwachsenen zu verwalten
5. Elektrostatik kann Störungen verursachen

### ACHTUNG:

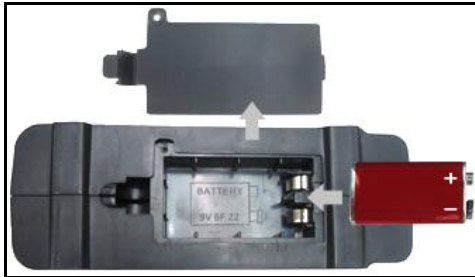
- Bei vollständig leeren Akkus beträgt die Ladezeit ca. 6 Stunden. Lassen Sie den Akku während des Ladens nicht unbeaufsichtigt.
- Laden Sie die Batterie nicht kurz nach der Benutzung auf. Warten Sie eine angemessene Zeit zum Abkühlen.

## VORBEREITUNG DES SENDERS

Bringen Sie die Antenne an.



Schließen Sie den Akku an und achten Sie auf die Polarität.



## VORBEREITUNG DES AUTOS

Öffnen Sie den Akkufachdeckel.

Bringen Sie das Buchsenteil an und legen Sie den Akku ein.

Schließen Sie den Deckel und drehen Sie die Schraube fest



## VOR DEM FAHREM

Ziehen Sie die Antenne heraus, schalten Sie stets zuerst die Fernsteuerung ein und starten Sie das Auto



## FUNKTIONEN DES SENDERS:



1. An/Aus Schalter
2. Status LED
3. Steuerungsrad
4. Abzug (Vorwärts/Bremsen/ Rückwärts)



1. Abzug in Neutralstellung  
(Stop)



2. Ziehen des Abzugs  
(Vorwärts)



3. Zurück zu Neutral  
(Gas wegnehmen)



4. Empurrar gatillo  
(trava em seco)



5. Deixar de novo em  
neutro (activa o variador)



6. Empurrar gatillo  
(marcha atrás)

**Veillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser la voiture.  
 Utilisez toujours des piles neuves pour éviter de perdre le contrôle du modèle.  
 Assurez vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que  
 celle que vous êtes en train d'utiliser.  
 Ne roulez pas sur une voie publique. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des  
 blessures et/ou des dommages personnels.**

## CONTENU:

Châssis, Carrosserie, Émetteur, Chargeur et Batteries (7,2v Ni-Mh –voiture).

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :

Avertissement : LE MODÈLE dispose d'un circuit électronique qui ne doit pas être modifié. Toute modification ou tout changement réalisé sans l'autorisation préalable obtenue de la part du responsable, est susceptible d'invalider l'autorisation de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

1. Veillez déconnecter l'émetteur et le modèle lorsqu'ils ne sont pas en fonctionnement.
2. Afin d'obtenir le rendement optimum et les meilleures prestations, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines.
3. Veillez à ce que l'appareil soit toujours dans votre champ de vision, afin de pouvoir le surveiller à tout moment.
4. Veillez remplacer les piles dès l'apparition de faiblesses dans l'utilisation de l'appareil.
5. Veillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
6. Vous devrez respecter les instructions figurant dans ce manuel pour utiliser ce produit.
7. Le chargeur de l'émetteur a été fabriqué spécialement pour votre modèle. Veillez ne pas vous en servir pour charger des batteries autres que celles de la voiture.

## PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES BATTERIES

1. Il ne faut pas recharger les piles non rechargeables.
2. Vous devrez retirer les piles rechargeables de l'émetteur avant de procéder au chargement.
3. Les piles rechargeables doivent être rechargées par un adulte.
4. Veillez vérifier que la position des piles respecte la polarité.
5. Veillez retirer les piles usagées du produit.
6. Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.

## SOIN ET MAINTENANCE

1. Veillez retirer les piles du jouet lorsqu'il ne va pas être utilisé pendant un certain temps (concerne uniquement la télécommande).
2. Nettoyez la surface du produit avec un chiffon doux.
3. Conservez le produit éloigné de la chaleur directe.
4. Ne plongez pas le produit dans l'eau, cela peut détériorer les composants électroniques.

## MODELE EQUIPÉ AVEC UN ACCUS LI-ION RECHARGEABLE.

### RESPECTEZ CES REGLES DE SECURITE

1. Ne jetez pas l'accus au feu et ne le laissez pas dans un endroit très chaud.
2. N'exposez pas l'accus directement au soleil, il risque d'exploser, de surchauffer ou de prendre feu.
3. Ne faites pas subir de choc à l'accus
4. Ne laissez pas l'accus prendre l'humidité
5. Chargez l'accus uniquement en vous servant du chargeur fourni.
6. Éteignez le chargeur lorsque l'accus du jouet est chargé et débranchez-le toujours du modèle.
7. Ne branchez pas l'accus à un appareil électrique.
8. Ne pas souder les accus ni les gratter ou percer avec des clous ou autres objets perforants.
9. Ne pas transporter ou stocker des accus avec des objets métalliques qui risqueraient de provoquer un court-circuit.
10. Recharger l'accus tous les 6 mois.

11. Éteignez l'appareil après utilisation.

12. Pour le recyclage de l'accus, couvrir d'abord les éléments avec du ruban adhésif ou le mettre dans un sac en plastique.

## AVERTISSEMENT SPÉCIAL POUR LES ADULTES

1. Veuillez vérifier de façon régulière, et ce afin de prévenir et d'éviter les dommages : le connecteur, les fermetures et les autres pièces. En cas de dommages, le jouet ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il soit réparé.
2. Jouet non recommandé pour les enfants de moins de 8 ans.
3. Veuillez toujours utiliser le chargeur fourni. N'essayez pas d'utiliser le chargeur pour un autre type de batteries.
4. Nous recommandons la présence d'un adulte pour installer ou remplacer les piles.
5. Il est possible que dans un environnement propice à des décharges électrostatiques, des dysfonctionnements se produisent et qu'une nouvelle configuration soit nécessaire.

### NOTE:

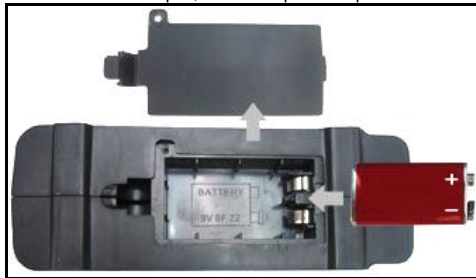
- Le temps de charge d'une pile vide est d'environ 6 heures. Ne laissez pas la pile sans surveillance lors de son chargement.
- Ne pas charger la batterie juste après son utilisation. La laisser refroidir pendant une durée raisonnable.

## PRÉPARATION DE L'ÉMETTEUR

Attachez l'antenne.



Placez la pile, tenez compte de la polarité.



## PRÉPARATION DE LA VOITURE

Ouvrez le couvercle du compartiment de pile. Insérez la prise et placez la pile. Fermez le couvercle et vissez.



## AVANT DE CONDUIRE

Sortez l'antenne, allumez l'émetteur toujours en premier, puis la voiture.



## COMMANDES DES FONCTIONS DE L'EMETTEUR:



1. Interrupteur On-Off
2. LED Indicateur On-Off
3. Molette de contrôle (droite-gauche)
4. Gâchette (avant/frein/arrière)



1. Gâchette au point mort (stop)



2. Tirez la gâchette (marche avant)



3. Retour au point mort (décélérer)



4. Poussez la gâchette (freiner)



5. Relâchez la gâchette pour retour au point mort



6. Poussez la gâchette (marche arrière)



**Lees aandachtig de instructies voor het gebruik van de auto.  
Gebruik altijd verse batterijen om te vermijden dat u de controle over de auto verliest.  
Controleer of niemand dezelfde frequentie als u gebruikt.  
Niet gebruiken op de openbare weg. Dit zou ernstige ongevallen, verwondingen en/of  
materiële schade kunnen veroorzaken.**

**INHOUD:**

Chassis, Body, Zender, Lader en Batterijen (7,2v Ni-Mh –auto-).

**VEILIGHEIDSMATREGELEN:**

Waarschuwing: Manipuleer de modell-elektronische apparatuur niet.

1. Schakel de auto en zender uit wanneer ze niet in gebruik zijn.
2. Verwijder de batterijen wanneer ze niet in gebruik zijn.
3. Het gebruik van alkaline batterijen wordt aanbevolen.
4. Het voertuig moet altijd onder toezicht blijven bij het bedienen.
5. Vervang de batterijen zodra een eventuele storing wordt geconstateerd.
6. Bewaar deze handleiding voor toekomstige verwijzingen.
7. Volg strikt deze handleiding op bij het bedienen.
8. De zenderoplader is ontworpen om te werken met zijn eigen modelbatterijen. Gebruik het niet om andere soorten batterijen op te laden.

**BATTERIJ VOORZORGSMAATREGELEN:**

1. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
2. Haal de batterijen uit de zender voor het opladen.
3. Het laadproces moet uitgevoerd worden door een volwassene.
4. Controleer de juiste positie en respecteer de polariteit.
5. Verwijder de oude batterijen.
6. De batterijaansluitingen mogen niet worden kortgesloten.

**ONDERHOUD:**

1. Haal de batterijen uit de zender, indien het voertuig voor een langere periode niet gebruikt wordt.
2. Reinig het voertuigoppervlak met een zachte doek.
3. Laat het voertuig nooit achter onder een directe hete bron.
4. Laat het voertuig niet duiken..

**AUTO VOORZIEN VAN EEN OPLAADBARE NI-MH ACCU.****LEES AANDACHTIG DEZE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:**

Lees de gehele handleiding en bewaar het voor toekomstige referentie.

1. Werp de accu niet in vuur of warmte.
2. Gebruik of laat de accu niet achter in de buurt van een warmtebron, zoals een vuur of een kachel.
3. Sla niet met de accu of gooi het niet tegen een hard oppervlak.
4. Dompel de accu niet in water. Houd de accu koel en droog.
5. Gebruik bij het opladen van de accu alleen de lader die ontworpen is voor dat doel.
6. Over-ontlaad de accu niet.
7. Sluit de batterij niet aan op een stopcontact.
8. Soldeer of doorboor de accu niet met spijkers of andere scherpe voorwerpen.
9. Vervoer of bewaar de accu niet samen met metalen voorwerpen, zoals halskettingen, haarspelden enz.
10. Laad de accu elke 6 maanden.
11. Zet uw apparaat uit na gebruik.
12. Recycle gebruikte accu's na afdekking van de accuklemmen tenminste:

met isolatieplakband of stop de accu in een afzonderlijke plastic tas.

## SPECIALE WAARSCHUWING VOOR VOLWASSENEN

1. Controleer het product regelmatig om verwondingen te voorkomen. Gebruik in het geval van beschadiging het speelgoed niet opnieuw, totdat het volledig is hersteld.
2. Het speelgoed wordt niet aanbevolen voor kinderen tot 8 jaar.
3. Gebruik altijd de meegeleverde oplader. Gebruik deze oplader niet voor andere soorten batterijen.
4. Het wordt aanbevolen de vervanging van de batterijen door een volwassene te laten doen.
5. In bepaalde omgevingen (electrostatica) kan het voertuig een storing geven.

### OPMERKING:

- De oplaadtijd voor een lege batterij is ongeveer 6 uur. Laat de batterij niet zonder toezicht achter tijdens het laden.
- Laad de batterij niet op net nadat ze werd gebruikt. Wacht eerst tot de batterij is afgekoeld.

## VOORBEREIDING VAN DE ZENDER:

Bevestig de antenne

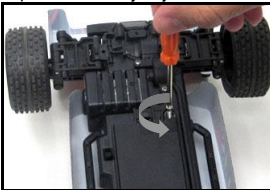


Plaats de batterij erin, let daarbij op de polariteit van de batterij



## VOORBEREIDING VAN DE AUTO:

Open het batterijvakje



Steek de aansluiting in en plaats de batterij



Sluit het deksel en schroef het vast



## VOORDAT U GAAT RIJDEN

Trek de antenne uit, schakel de zender in en schakel dan pas de auto in.



## CONTROLE VAN DE ZENDER



1. Aan-uit schakelaar
2. Aan-uit indicator
3. Stuurwiel. Rechts-links
4. Hendel. Vooruit / stop / achteruit



1. Trigger op de neutrale positie (stop)



2. Duw de trigger (vooruit)



3. Terug naar neutraal (vertragen)



4. Duw de trigger (remmen)



5. Laat de trigger los naar neutraal



6. Duw de trigger (achteruit)

## ESPAÑOL

No recomendado para menores de 8 años. Debe ser usado con precaución y sentido común y requiere una un mínimo básico de habilidad para su pilotaje. No utilizar este producto de manera segura y responsable puede causar lesiones o daños en el propio producto u otras propiedades. Este producto no está recomendado para niños sin la estricta supervisión de un adulto. El manual del producto contiene instrucciones de seguridad, uso y mantenimiento. Es importante leer el manual y seguir las instrucciones y avisos que explica antes de manipularlo, prepararlo o usar para poder pilotarlo correctamente y evitar daños o lesiones.

## ENGLISH

Children under the age of 8 are forbidden. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. The product manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or injury.

## PORTUGUES

Não recomendado para menores de 8 anos. Deve ser usado com precaução e sentido de responsabilidade, requer um mínimo básico de habituação para sua pilotagem. Não utilizar este producto de maneira insegura ou irresponsável, pode causar lesões ou danos no proprio producto ou em outras propriedades. Este producto não e recomendado para crianças sem a supervisão de um adulto. O manual do producto contem instruções de segurança, uso e manutenção. E importante ler o manual e seguir as instruções e avisos que explica antes de o manipular, preparando-o para usar, poder pilota-lo correctamente e evitar danos ou lesões.

## DEUTSCH

Es ist für Kinder unter 8 Jahre nicht geeignet. Es sollte mit viel Vorsicht und gesundem Menschenverstand verwendet werden und um ihn zu steuern ist ein Minimum an Handfertigkeit notwendig. Eine nicht sichere und unverantwortliche Verwendung kann zu Schäden am Modell selber als auch an anderen Gegenständen führen. Dieses Gerät ist nicht für Kinder ohne strikte Überwachung durch einen Erwachsenen geeignet. Aus dem Handbuch zu diesem Modell gehen wichtige Hinweise zur Sicherheit, Verwendung und Wartung hervor. Daher sollten Sie dieses aufmerksam lesen und die darin enthaltenen Anweisungen und Hinweise beachten, bevor Sie das Modell vorbereiten und in Betrieb nehmen. Auf diese Weise werden Sie lernen, ihn korrekt zu steuern und Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.

## FRANÇAIS

Interdit aux enfants de moins de 8 ans. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens, nécessite des connaissances de base en mécanique. Le fait de ne pas utiliser ce produit d'une manière sécuritaire et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. N'est pas adapté à une utilisation par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Le manuel contient des instructions relatives à la sécurité, à l'utilisation et à l'entretien de ce produit. Il est essentiel de lire et de suivre toutes ces instructions et les avertissements avant assemblage, installation ou utilisation du produit afin de garantir un fonctionnement correct, sans causer de dommages ou de blessures.

## NEDERLANDS

Het gebruik voor kinderen jonger dan 8 jaar is verboden. Het moet met voorzichtigheid en gezond verstand bediend worden en vereist wat mechanische basisvaardigheden. Het niet op een juiste manier veilig en verantwoordelijk omgaan met dit product kan resulteren in letsel of schade aan het product of andere eigendommen. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen zonder direct toezicht van volwassenen. De producthandleiding bevat instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud. Het is essentieel om alle instructies en waarschuwingen in de handleiding op te volgen, voorafgaand aan de montage, de installatie of het gebruik, om te zorgen voor een juiste werking en de voorkoming van schade of letsel.

NINCO DESARROLLOS S.L. declara que este sistema de radiocontrol está en conformidad con los requisitos básicos de las correspondientes Directivas Europeas. La Declaración de Conformidad original se puede obtener accediendo a la sección **descargas** de la siguiente dirección web: **www.ninco.com**

NINCO DESARROLLOS S.L. hereby declares that this radio control system is in accordance with the basic requirements of the corresponding European Directives. The original Declaration of Conformity can be obtained clicking the **download** area in the following web address: **www.ninco.com**



by **NINCO**

PARK RACERS is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.  
Ctra. de l'Hospitalet 32  
08940 Cornellà Barcelona Spain  
CIF B-60307725 · [www.ninco.com](http://www.ninco.com)